

GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND
TRADE

ACCORD GENERAL SUR
LES TARIFS DOUANIERS
ET LE COMMERCE

CONFIDENTIAL

TEX.SB/231

15 July 1977

Textiles Surveillance Body

Organe de surveillance des textiles

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Articles 7 & 8

Note by the Chairman

Attached is a copy of a letter received from the Swedish delegation concerning bilateral agreements between Sweden and Malta.

ARRANGEMENT CONCERNANT LE COMMERCE INTERNATIONAL DES TEXTILES

Notification conformément aux articles 7 et 8

Note du Président

On trouvera ci-joint copie d'une lettre que la Délégation de Suède a adressée au Secrétariat au sujet des accords conclus entre la Suède et Malte.

15/140-3

SWEDISH DELEGATION

12th July 1977

326

Dear Mr. Ambassador,

I have the honour to transmit enclosed the texts of bilateral agreements between Sweden and Malta regarding imports from Malta to Sweden of certain textile products and of trousers, covering the periods 1st July 1977 - 30th June 1978 and 1st May 1977 - 30th April 1979 respectively.

The agreements are notified to you in order that the TSB should be informed also about textile agreements concluded with countries not being parties to the MFA.

Yours sincerely,

Magnus Lemmel
Magnus Lemmel
Permanent representative a.i.

Telex SA/-

ANSWERED	DOC. ISSUED	FOLIO
<i>no</i>		
REC 13 JUL 1977		
For:	Action	Comment
TRADE POLICY DT		<input checked="" type="checkbox"/>
Gen. Div.		
Agri. Div.		
Special Pr. J.		
TRADE DEVELOP. DT.		
Sp. Asst. Tr. Negs		
Dev. Div.		
Int'l. Div.		
CHAIR. IS	<input checked="" type="checkbox"/>	
OFFICE OF ...		
Consultant (ADG)		<input checked="" type="checkbox"/>
Conf. Div.		

Levink

MAD

Ambassador P Wurth
Chairman
Textiles Surveillance Body
ATT

1211 Geneva

EMBASSY OF THE REPUBLIC OF MALTA
ROME



No. 400/77.

NOTE VERBALE

The Embassy of the Republic of Malta presents its compliments to the Royal Swedish Embassy and has the honour to refer to the consultations held in Valletta from the 25th to the 27th May, 1977, regarding exports of certain textile products from Malta to Sweden, and to the Note of the Swedish Embassy dated 13th June, 1977.

The wording of the Agreed Minutes and their Annex, agreed in Valletta on the 27th May, 1977, on behalf of the Swedish and the Maltese delegations, shall, together with an exchange of Notes between the two sides, constitute an Agreement between the Government of Malta and the Government of Sweden.

The Embassy of the Republic of Malta confirms that the above is also the understanding of the Government of Malta, and that this Note and the Swedish Note referred to in paragraph one constitute the said Agreement.

The Embassy of the Republic of Malta avails itself of this opportunity to renew to the Royal Swedish Embassy the assurance of its highest consideration.



Royal Swedish Embassy,
Rome.

20 June, 1977.

During consultations held in Valletta on 27th, 1977 regarding imports of certain textile products from Malta into Sweden, representatives of the Governments of the Republic of Malta and Sweden agreed as follows:

The Government of Sweden will admit imports, through a system of import licences, for deliveries from Malta to Sweden of the products of Maltese origin listed in the Annex to these minutes up to the levels and sub-levels stated therein.

Imports from Malta into Sweden of the textile items mentioned in the Annex during the period July 1, 1977 - June 30, 1978 will be fixed at the amounts set out in column (c) of the Annex to these minutes. It is understood that imported quantities which are re-exported are not to be debited to this amount.

The Swedish Government will forward to the Government of Malta monthly information on a cumulative basis of licences issued for imports as well as monthly statistics of imports from Malta of the items, listed in the Annex. This information shall be forwarded directly to the Ministry of Trade of Malta by the Swedish Board of Commerce.

The Government of Malta and the Government of Sweden agree to consult each other, at the request of either, when any problem arises from the implementation of this agreement. The Government of Malta and the Government of Sweden agree furthermore to enter into consultations on the prolongation, modification or termination of this arrangement before the end of the period of agreement.

The parties agreed to conclude the above agreement by an Exchange of Notes between the two sides.

C. Milk
Chairman of the
Swedish Delegation

R.J. Stivela
Chairman of the Maltese
Delegation

May 27, 1977

Annex

Unit of quantity: pieces

Swedish Tariff Classification	Description	Level for period 1.7.1977 - 30.6.1978
(a)	(b)	(c)
	Costumes, dresses, skirts, blouses and jackets	997,000
<u>Sub-levels for</u>		
60.05. ex 60- 61.02.20-, 30-	Costumes and dresses	Not to exceed 169,000
60.05 ex 60- 61.02.40-	Skirts	Not to exceed 256,000
60.05 ex 803 - 804, ex 809, 822 825, 826	Blouses	Not to exceed 436,000
61.02 50-		
61.01 ex 003, ex 003 45-	Jackets, not knitted	Not to exceed 186,000
61.02 ex 003, 15-		

Total of Sub-levels not to exceed 997,000

BETR. åtgärd se bif.
delgivningslista.

Dnr		
11 - 111		
Avd	Grp	Mål
7	112	12

The Embassy of Sweden presents its compliments to the Embassy of the Republic of Malta, and has the honour to refer to the consultations held in Stockholm from April 13 to 15, 1977, regarding exports of certain textile products from Malta to Sweden.

The wording of the Agreed Minutes and their Annex, agreed in Stockholm on April 15, 1977, on behalf of the Swedish and the Maltese delegations shall together with this Note and the Maltese reply thereto constitute an Agreement between the Government of Sweden and the Government of Malta.

The Embassy of Sweden would appreciate confirmation that the above is also the understanding of the Government of Malta.

The Embassy of Sweden avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of Malta the assurance of its highest consideration.

Rome, April 29, 1977

The Embassy of the Republic of Malta

ROME

Ifylles av postexp

Avsänd med				Avsändn datum	Sign
<input type="checkbox"/> sv kurir	<input type="checkbox"/> uti kurir	<input type="checkbox"/> luftpost	<input checked="" type="checkbox"/> vanlig post	27 April 1977	[Signature]

EMBASSY OF THE REPUBLIC OF MALTA
ROME



B:12

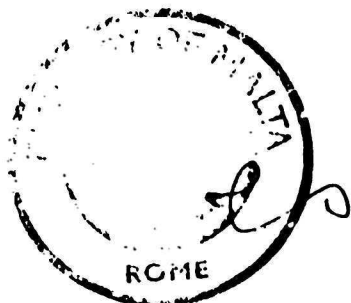
No. 351/77

NOTE VERBALE

The Embassy of the Republic of Malta presents its compliments to the Royal Swedish Embassy, and has the honour to refer to the Swedish Embassy's note of April 29, 1977 regarding consultations held in Stockholm from April 13 to 15, 1977, regarding exports of certain textile products from Malta to Sweden.

The Embassy of the Republic of Malta has the honour to confirm that the Agreed Minutes and their Annex, agreed in Stockholm on April 15, 1977, together with this exchange of Notes between the two Embassies, shall constitute an Agreement between the Government of Malta and the Government of Sweden.

The Embassy of the Republic of Malta avails itself of this opportunity to renew to the Royal Swedish Embassy the assurance of its highest consideration.



6th June, 1977

The Royal Swedish Embassy
Rome.

AGREED MINUTES

During consultations held in Stockholm from April 13 to 15, 1977 regarding exports of certain textile products from Malta to Sweden, representatives of the Governments of the Republic of Malta and Sweden agreed as follows:

The Government of Sweden will admit imports, through a system of import licenses, for deliveries from Malta to Sweden of the products of Maltese origin listed in the Annex to these minutes.

Imports of trousers from Malta to Sweden during the period May 1, 1977 - April 30, 1979 will be fixed at the amount set out in columns (d) and (e) of the Annex to these minutes. It is understood that imported quantities which are re-exported are not to be debited to this amount.

The Swedish Government will forward to the Government of Malta monthly information on a cumulative basis of licences issued for imports as well as monthly statistics of imports from Malta of the item, listed in the Annex. This information shall be forwarded directly to the Ministry of Trade of Malta by the Swedish Board of Commerce.

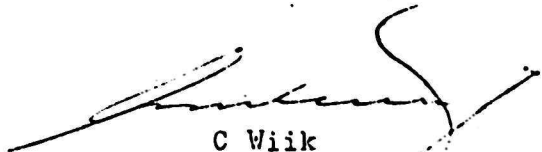
The Government of Malta and the Government of Sweden agree to consult each other, at the request of either,

when any problem arises from the implementation of this agreement. The Government of Malta and the Government of Sweden agree furthermore to enter into consultations on the prolongation, modification or termination of this arrangement before the end of the period of agreement.

The Parties agreed to conclude the above agreement by an exchange of Notes between the two sides.



R J Stivala
Chairman of the Maltese
delegation



C Wiik
Chairman of the
Swedish delegation

April 15, 1977.

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
Swedish Tariff Classification	Description	Unit of Quantity	Level for period 1.5. 1977 - 30.4. 1978	Level for period 1.5. 1978 30.4. 197
61.01 505 ex. 506	Trousers of cotton or discontinuous synthetic fibres	Pieces	621.000	632.000
61.02 605 ex. 606				